

DELSARTE SYSTEM OF EXPRESSION

When King Shehriyar heard his brother's words he rejoiced with an exceeding joy and arising forthright, went in to his wife Shehrzad and gave her to know of that which his brother purposed, to wit, that he sought her sister Dinarzad in marriage; whereupon, "O king of the age," answered she, "we seek of him one condition, to wit, that he take up his abode with us, for that I cannot brook to be parted from my sister an hour, because we were brought up together and may not brook severance from each other. If he accept this condition, she is his handmaid." King Shehriyar returned to his brother and acquainted him with that which Shehrzad had said; and he answered, saying, "Indeed, this is what was in my mind, for that I desire nevermore to be parted from thee. As for the kingdom, God the Most High shall send unto it whom He chooseth, for that there abideth to me no desire for the kingship." There was once in a city of Khorassan a family of affluence and distinction, and the townfolk used to envy them for that which God had vouchsafed them. As time went on, their fortune ceased from them and they passed away, till there remained of them but one old woman. When she grew feeble and decrepit, the townfolk succoured her not with aught, but put her forth of the city, saying, 'This old woman shall not harbour with us, for that we do her kindness and she requiteth us with evil.' So she took shelter in a ruined place and strangers used to bestow alms upon her, and on this wise she abode a while of time..17. The Merchant of Oman cccliv.?? ?? Now God forbid thou shouldst attain thy wishes! What care I If thou have looked on me a look that caused thee languishment?.Then, when it was night, she brought her to me, after she had adorned her and perfumed her, and said to her, "Gainsay not this thy lord in aught that he shall seek of thee." When she came to bed with me, I said in myself, "Verily, this damsel (216) is more generous than I!" Then I sent away the slave-girl and drew not nigh unto her, but arose forthright and betaking myself to my wife, lay with her and did away her maidenhead. She straightway conceived by me and accomplishing the time of her pregnancy, gave birth to this dear little daughter; in whom I rejoiced, for that she was lovely to the utterest, and she hath inherited her mother's wit and her father's comeliness..Some with religion themselves concern and make it their business all, i. 48..?? ?? How oft of dole have I made moan for love and longing pain, What while my body for desire in mortal peril went!?? ?? God keep the days of love-delight! How dearly sweet they were! How joyous and how solaceful was life in them whilere!?? ?? And when my feet trod earth, "Art slain, that we should fear," Quoth they, "or live, that we may hope again thy sight?".Wife, Firouz and his, i. 209..?? ?? p. The Foxes and the Wolf dcxxx.One day, Ishac let bring all who were with him of slave-girls from the house of instruction and carried them up to Er Reshid's palace, leaving none in his house save Tuhfeh and a cookmaid; for that he bethought him not of Tuhfeh, nor did she occur to his mind, and none of the damsels remembered him of her. When she saw that the house was empty of the slave-girls, she took the lute (now she was unique in her time in smiting upon the lute, nor had she her like in the world, no, not Ishac himself, nor any other) and sang thereto the following verses:?? ?? That I am the pledge of passion still and that my longing love And eke my yearning do overpass all longing that was aye..?? ?? a. The Man of Khorassan, his Son and his Governor dcccxxxvi.?? ?? Leave rhyming, madman that thou art, lest, bound upon the cross, Thou thy presumption in the stead of abjectness repent..137. Otbeh and Reyza dclxxx.?? ?? b. The Second Voyage of Sindbad the Sailor ccliii.?Story of King Ibrahim and His Son..'Know, then,' said the merchant, 'that I am a man from the land of China and was in my youth well-favoured and well-to-do. Now I made no account of womankind, one and all, but followed after boys, and one night I saw, in a dream, as it were a balance set up, and it was said by it, "This is the portion of such an one." Presently, I heard my own name; so I looked and beheld a woman of the utmost loathliness; whereupon I awoke in affright and said, "I will never marry, lest haply this loathly woman fall to my lot." Then I set out for this city with merchandise and the voyage was pleasant to me and the sojourn here, so that I took up my abode here awhile and got me friends and factors, till I had sold all my merchandise and taken its price and there was left me nothing to occupy me till the folk (212) should depart and depart with them..?? ?? x. The King and his Chamberlain's Wife dccccxvii.Were not the darkness still in gender masculine, iii. 193..100. The Rogueries of Delileh the Crafty and her Daughter Zeyneb the Trickstress dcllvi.When the cook heard this, he said in himself, 'It will do me no hurt if I imprison him and shackle him and bring him what he may work at. If he tell truth, I will let him live, and if he prove a liar, I will slay him.' So he took a pair of stout shackles and clapping them on Selim's legs, imprisoned him within his house and set over him one who should guard him. Then he questioned him of what tools he needed to work withal. Selim set forth to him that which he required, and the cook went out from him and presently returning, brought him all he needed. So Selim sat and wrought at his craft; and he used every day to earn two dinars; and this was his wont and usance with the cook, whilst the latter fed him not but half his fill..El Abbas looked at them and saw the ensigns displayed and the standards loosed and heard the drums beating; so he bade his servant saddle him a charger and look to the girths and bring him his harness of war. Quoth Aamir, "And indeed I saw El Abbas his eyes flash and the hair of his hands stood on end, for that indeed horsemanship (69) abode [rooted in his heart]."So he mounted his charger, whilst Aamir also bestrode a war-horse, and they went forth with the troops and fared on two days. On the third day, after the hour of the mid-afternoon prayer, they came in sight of the enemy and the two armies met and the ranks joined battle. The strife raged amain and sore was the smiting, whilst the dust rose in clouds and hung vaulted [over them], so that all eyes were blinded; and they ceased not from the battle till the night overtook them, when the two hosts drew off from the mellay and passed the night, perplexed concerning themselves [and the issue of their affair]..6. Isaac of Mosul's Story of Khedijeh and the Khalif El Mamoun xciv.Seventh Voyage of Sindbad the Sailor, The, iii. 224..Then El Abbas went in to Mariyeh in a happy and praiseworthy hour (123) and found her an unpierced pearl and a goodly filly that had never been mounted; wherefore he rejoiced and was glad and made merry, and

care and sorrow ceased from him and his life was pleasant and trouble departed and he abode with her in the gladdest of case and in the most easeful of life, till seven days were past, when King El Aziz determined to set out and return to his kingdom and bade his son seek leave of his father-in-law to depart with his wife to his own country. [So El Abbas bespoke King Ins of this] and he granted him the leave he sought; whereupon he chose out a red camel, taller (124) than the [other] camels, and mounting Mariyeh in a litter thereon, loaded it with apparel and ornaments..104. El Amin and his Uncle Ibrahim ben el Mehdi ccccxviii. My secret is disclosed, the which I strove to hide, iii. 89..Man of Khorassan, his Son and his Governor, Story of the, i. 218..? ? ? ? ? When love-longing for her sweet sake I took upon myself, The railers flocked to me anon, on blame and chiding bent; Now there was in the house a ram, with which the Persian used to butt, and when he saw what the woman did, he thought she would butt with him; so he broke his halter and running at her, butted her and broke her head. She fell on her back and cried out; whereupon the Persian started up from sleep in haste and seeing the singing-girl [cast down on her back] and the singer with his yard on end, said to the latter, 'O accursed one, doth not what thou hast already done suffice thee?' Then he beat him soundly and opening the door, put him out in the middle of the night..? ? ? ? ? O blamer of me for the love of him who denieth his grace, Which be the delightsome of things, but those which the people deny?.26. Nimeh ben er Rebya and Num his Slave-girl di.97. The Woman who had a Boy and the other who had a Man to Lover dclxxxviii.106. The Man of Upper Egypt and his Frank Wife dcclxii. Officer's Story, The Tenth, ii. 172..King Suleiman Shah and his Sons, Story of, i. 150. When I awoke and opened my eyes, I found myself [in the open air] and the raft moored to the bank of the stream, whilst about me were folk of the blacks of Hind. When they saw that I was awake, they came up to me, to question me; so I rose to them and saluted them. They bespoke me in a tongue I knew not, whilst I deemed myself in a dream, and for the excess of my joy, I was like to fly and my reason refused to obey me. Then there came to my mind the verses of the poet and I recited, saying:..Presently, the king arose from the wine-chamber and taking his wife by the hand, repaired with her to the chamber in which he slept. He opened the door and entering, saw the youth lying on the bed, whereupon he turned to his wife and said to her, "What doth this youth here? This fellow cometh not hither but on thine account." Quoth she, "I have no knowledge of him." With this, the youth awoke and seeing the king, sprang up and prostrated himself before him, and Azadbekht said to him, "O vile of origin, (102) O lack-loyalty, what hath prompted thee to outrage my dwelling?" And he bade imprison him in one place and the woman in another..? ? ? ? ? Alack, my grief! Thou wast, indeed, grown absent from my yiew, Yet art the apple of mine eye nor couldst from me divide..40. Jaafer ben Yehya and Abdulmelik ben Salih dlxv.? ? ? ? ? Thus unto thee have I set forth my case; consider well My words, so thou mayst guided be aright by their intent..? ? ? ? ? Bravo for a fawn with a houri's eye of black, Like the sun or the shining moon midst the starry train! When the night darkened on her, she called him to mind and her heart clave to him and sleep visited her not; and on this wise she abode days and nights, till she sickened and abstained from food. So her lord went in to her and said to her, "O Sitt el Milah, how findest thou thyself?" "O my lord," answered she, "I am dead without recourse and I beseech thee to bring me my shroud, so I may look on it before my death." Therewithal he went out from her, sore concerned for her, and betook himself to a friend of his, a draper, who had been present on the day when the damsel was cried [for sale]. Quoth his friend to him, "Why do I see thee troubled?" And he answered, "Sitt el Milah is at the point of death and these three days she hath neither eaten nor drunken. I questioned her to-day of her case and she said, 'O my lord, buy me a shroud, so I may look on it before my death.'" Quoth the draper, "Methinks nought ails her but that she is enamoured of the young Damascene and I counsel thee to mention his name to her and avouch to her that he hath foregathered with thee on her account and is desirous of coming to thy house, so he may hear somewhat of her singing. If she say, 'I reckon not of him, for there is that to do with me which distracteth me from the Damascene and from other than he,' know that she saith sooth concerning her sickness; but, if she say to thee other than this, acquaint me therewith."..Officers of Police, El Melik ez Zahir Rukneddin Bibers el Bunducdar and the Sixteen, ii. 117..? ? ? ? ? To his beloved one the lover's heart's inclined; His soul's a captive slave, in sickness' hands confined..God keep the days of love-delight! How dearly sweet they were! i. 225..When King Bekhtzeman heard this, his heart was comforted and he said in himself, 'I put my trust in God. If He will, I shall overcome mine enemy by the might of God the Most High.' So he said to the folk, 'Know ye not who I am?' and they answered, 'No, by Allah.' Quoth he, 'I am King Bekhtzeman.' When they heard this and knew that it was indeed he, they dismounted from their horses and kissed his stirrup, to do him honour, and said to him, 'O king, why hast thou thus adventured thyself?' Quoth he, 'Indeed, my life is a light matter to me and I put my trust in God the Most High, looking to Him for protection.' And they answered him, saying, 'May this suffice thee! We will do with thee that which is in our power and whereof thou art worthy: comfort thy heart, for we will succour thee with our goods and our lives, and we are his chief officers and the most in favour with him of all folk. So we will take thee with us and cause the folk follow after thee, for that the inclination of the people, all of them, is to thee.' Quoth he, 'Do that unto which God the Most High enableth you.' When the Cadi heard this, his colour changed and he was troubled and waxed exceeding wrath and was rike to burst for excess of rage. Then said he to the merchant, "God forbid that this should be! How shall it be permitted that the daughter of the Cadi of the Muslims abide with a man of the dancers and vile of origin? By Allah, except thou divorce her forthright, I will bid beat thee and cast thee into prison till thou die! Had I foreknown that thou wast of them, I had not suffered thee to approach me, but had spat in thy face, for that thou art filthier (268) than a dog or a hog." Then he gave him a push and casting him down from his stead, commanded him to divorce; but he said, "Be clement to me, O Effendi, for that God is clement, and hasten not. I will not divorce my wife, though thou give me the kingdom of Irak."..The Breslau Edition, which was printed from a Manuscript of the Book of the Thousand Nights and One Night alleged to have been furnished to the

Editor by a learned Arab of Tunis, whom he styles "Herr M. Annaggar" (Qu're En Nejjar, the Carpenter), the lacunes found in which were supplemented from various other MS. sources indicated by Silvestre de Sacy and other eminent Orientalists, is edited with a perfection of badness to which only German scholars (at once the best and worst editors in the world) can attain. The original Editor, Dr. Maximilian Habicht, was during the period (1825- 1839) of publication of the first eight Volumes, engaged in continual and somewhat acrimonious (223) controversy concerning the details of his editorship with Prof. H. L. Fleischer, who, after his death, undertook the completion of his task and approved himself a worthy successor of his whilom adversary, his laches and shortcomings in the matter of revision and collation of the text being at least equal in extent and gravity to those of his predecessor, whilst he omitted the one valuable feature of the latter's work, namely, the glossary of Arabic words, not occurring in the dictionaries, appended to the earlier volumes..The company marvelled at this story and the tenth officer came forward and said, 'As for me, there befell me that which was yet more extraordinary than all this.' Quoth El Melik ez Zahir, 'What was that?' And he said,..? ? ? ? ? If near and far thy toiling feet have trod the ways and thou Devils and Marids hast ensued nor wouldst be led aright,..? ? ? ? ? Why to estrangement and despite inclin'st thou with the spy? Yet that a bough (14) from side to side incline (15) small wonder 'twere..Nor," added the vizier, "is this, O king of the age, more extraordinary or stranger than the story of the king and his chamberlain's wife; nay, the latter is rarer than this and more delightful."99. The History of Gherib and his brother Agib dxcviii.The absent ones' harbinger came us unto, iii. 153..? ? ? ? ? Thou only art the whole of our desire; indeed Thy love is hid within our hearts' most secret core..I blessed him and thanked him and abode with him in all honour and consideration, till, after a little, the merchants came, even as he had said, and bought and sold and bartered; and when they were about to depart, my master came to me and said, 'The merchants are about to depart; arise, that thou mayst go with them to thy country.' So I betook myself to the folk, and behold, they had bought great store of elephants' bones and bound up their loads and embarked in the ship; and my master took passage for me with them and paid my hire and all that was chargeable upon me. (220) Moreover, he gave me great store of goods and we set sail and passed from island to island, till we traversed the sea and arrived at the port of our destination; whereupon the merchants brought out their goods and sold; and I also brought out that which was with me and sold it at a good profit..?STORY OF THE THIEF AND THE WOMAN..When the morning morrowed, the first who presented himself before the Amir was the Cadi Amin el Hukm, leaning on two of his black slaves; and he was crying out and calling [on God] for aid and saying, "O crafty and perfidious Amir, thou depositedst with me a woman [yesternight] and broughtest her into my house and my dwelling-place, and she arose [in the night] and took from me the good of the little orphans, (96) six great bags, [containing each a thousand dinars, (97) and made off;] but as for me, I will say no more to thee except in the Sultan's presence." (98) When the Master of the Police heard these words, he was troubled and rose and sat down; then he took the Cadi and seating him by his side, soothed him and exhorted him to patience, till he had made an end of talk, when he turned to the officers and questioned them. They fixed the affair on me and said, "We know nothing of this affair but from Captain Muineddin." So the Cadi turned to me and said, "Thou wast of accord with this woman, for she said she came from the Citadel." ? ? ? ? ? g. The Seventh Voyage of Sindbad the Sailor.When came the night, the king summoned his vizier and bade him tell the story of the king who lost kingdom and wife and wealth. "Hearkening and obedience," replied Er Rehwan. "Know, O king, that.Now the king's son was playing in the exercise-ground with the ball and the mall, and the stone lit on his ear and cut it off, whereupon the prince fell down in a swoon. So they enquired who had thrown the stone and [finding that it was Bihkerd,] took him and carried him before the prince, who bade put him to death. Accordingly, they cast the turban from his head and were about to bind his eyes, when the prince looked at him and seeing him cropped of an ear, said to him, 'Except thou wert a lewd fellow, thine ear had not been cut off.' 'Not so, by Allah!' answered Bihkerd. 'Nay, but the story [of the loss] of my ear is thus and thus, and I pardoned him who smote me with an arrow and cut off my ear.' When the prince heard this, he looked in his face and knowing him, cried out and said, 'Art thou not Bihkerd the king?' 'Yes,' answered he, and the prince said to him 'What bringeth thee here?' So he told him all that had betided him and the folk marvelled and extolled the perfection of God the Most High..? ? ? ? ? Make drink your usance in my company And flout the time that languishing doth go.."When I returned from my fifth voyage, I gave myself up to eating and drinking and passed my time in solace and delight and forgot that which I had suffered of stresses and afflictions, nor was it long before the thought of travel again presented itself to my mind and my soul hankered after the sea. So I brought out the goods and binding up the bales, departed from Baghdad, [intending] for certain of the lands, and came to the sea-coast, where I embarked in a stout ship, in company with a number of other merchants of like mind with myself, and we [set out and] sailed till we came among certain distant islands and found ourselves in difficult and dangerous case..When the two kings saw that woman's fashion and how she circumvented the Afrit, who had lodged her at the bottom of the sea, they turned back to their kingdoms and the younger betook himself to Samarcand, whilst the elder returned to China and established unto himself a custom in the slaughter of women, to wit, his vizier used to bring him a girl every night, with whom he lay that night, and when he arose in the morning, he gave her to the vizier and bade him put her to death. On this wise he abode a great while, whilst the people murmured and the creatures [of God] were destroyed and the commons cried out by reason of that grievous affair whereinto they were fallen and feared the wrath of God the Most High, dreading lest He should destroy them by means of this. Still the king persisted in that fashion and in that his blameworthy intent of the killing of women and the despoilment of the curtained ones, (159) wherefore the girls sought succour of God the Most High and complained to Him of the tyranny of the king and of his oppressive dealing with them..? ? ? ? ? Reproach me not for what I did, but be thou kind to one Who's sick of body and whose heart is wasted all away..On this wise he continued to do for the space of a whole year, till, one day, as he sat on

the bridge, according to his custom, expecting who should come to him, so he might take him and pass the night with him, behold, [up came] the Khalif and Mesrou, the swordsman of his vengeance, disguised [in merchants' habits] as of their wont. So he looked at them and rising up, for that he knew them not, said to them, "What say ye? Will you go with me to my dwelling-place, so ye may eat what is ready and drink what is at hand, to wit, bread baked in the platter (8) and meat cooked and wine clarified?" The Khalif refused this, but he conjured him and said to him, "God on thee, O my lord, go with me, for thou art my guest this night, and disappoint not my expectation concerning thee!" And he ceased not to press him till he consented to him; whereat Aboulhusn rejoiced and going on before him, gave not over talking with him till they came to his [house and he carried the Khalif into the] saloon. Er Reshid entered and made his servant abide at the door; and as soon as he was seated, Aboulhusn brought him somewhat to eat; so he ate, and Aboulhusn ate with him, so eating might be pleasant to him. Then he removed the tray and they washed their hands and the Khalif sat down again; whereupon Aboulhusn set on the drinking vessels and seating himself by his side, fell to filling and giving him to drink and entertaining him with discourse..48. The Thief and the Money-Changer ccxlv.????? b. The Merchant and his Sons cccclv.????? o. The Man who was lavish of his House and his Victual to one whom he knew not dcccciv. The prefect bade carry him to his lodging; but one of those in attendance upon him, by name El Muradi, said to him, "What wilt thou do? This man is clad in rich clothes and on his finger is a ring of gold, the bezel whereof is a ruby of great price; so we will carry him away and slay him and take that which is upon him of raiment [and what not else] and bring it to thee; for that thou wilt not [often] see profit the like thereof, more by token that this fellow is a stranger and there is none to enquire concerning him." Quoth the prefect, "This fellow is a thief and that which he saith is leasing." And Nouredin said, "God forbid that I should be a thief!" But the prefect answered, "Thou liest." So they stripped him of his clothes and taking the ring from his finger, beat him grievously, what while he cried out for succour, but none succoured him, and besought protection, but none protected him. Then said he to them, "O folk, ye are quit of (12) that which ye have taken from me; but now restore me to my lodging." But they answered, saying, "Leave this knavery, O cheat! Thine intent is to sue us for thy clothes on the morrow." "By Allah, the One, the Eternal," exclaimed he, "I will not sue any for them!" But they said, "We can nowise do this." And the prefect bade them carry him to the Tigris and there slay him and cast him into the river..Now it was the enemy's wont, at every year's end, to bring forth their prisoners and cast them down from the top of the citadel to the bottom. So they brought them forth, at the end of the year, and cast them down, and Melik Shah with them. However, he fell upon the [other] men and the earth touched him not, for his term was [God-]guarded. Now those that were cast down there were slain and their bodies ceased not to lie there till the wild beasts ate them and the winds dispersed them. Melik Shah abode cast down in his place, aswoon, all that day and night, and when he recovered and found himself whole, he thanked God the Most High for his safety [and rising, fared on at a venture]. He gave not over walking, unknowing whither he went and feeding upon the leaves of the trees; and by day he hid himself whereas he might and fared on all his night at hazard; and thus he did some days, till he came to an inhabited land and seeing folk there, accosted them and acquainted them with his case, giving them to know that he had been imprisoned in the fortress and that they had cast him down, but God the Most High had delivered him and brought him off alive..The Vicar of the Lord of the Worlds (162) Haroun er Reshid had a boon-companion of the number of his boon-companions, by name Ishac ben Ibrahim en Nedim el Mausili, (163) who was the most accomplished of the folk of his time in the art of smiting upon the lute; and of the Commander of the Faithful's love for him, he assigned him a palace of the choicest of his palaces, wherein he was wont to instruct slave-girls in the arts of lute-playing and singing. If any slave-girl became, by his instruction, accomplished in the craft, he carried her before the Khalif, who bade her play upon the lute; and if she pleased him, he would order her to the harem; else would he restore her to Ishac's palace..Now he had a nurse, a foster-mother, on whose knees he had been reared, and she was a woman of understanding and misdoubted of him, but dared not accost him [with questions]. So she went in to Shah Khatoun and finding her in yet sorrier plight than he, asked her what was to do; but she refused to answer. However, the nurse gave not over coaxing and questioning her, till she exacted of her an oath of secrecy. So the old woman swore to her that she would keep secret all that she should say to her, whereupon the queen related to her her history from first to last and told her that the youth was her son. With this the old woman prostrated herself before her and said to her, 'This is an easy matter.' But the queen answered, saying, 'By Allah, O my mother, I choose my destruction and that of my son rather than defend myself by avouching a thing whereof they will not credit me; for they will say, "She avoucheth this, but that she may fend off reproach from herself" And nought will avail me but patience.' The old woman was moved by her speech and her intelligence and said to her, 'Indeed, O my daughter, it is as thou sayst, and I hope in God that He will show forth the truth. Have patience and I will presently go in to the king and hear what he saith and contrive somewhat in this matter, if it be the will of God the Most High.'.With this the Cadi's wrath redoubled and he swore by the most solemn of oaths that I should go with him and search his house. "By Allah," replied I, "I will not go, except the prefect be with us; for, if he be present, he and the officers, thou wilt not dare to presume upon me." And the Cadi rose and swore an oath, saying, "By Him who created mankind, we will not go but with the Amir!" So we repaired to the Cadi's house, accompanied by the prefect, and going up, searched high and low, but found nothing; whereupon fear gat hold upon me and the prefect turned to me and said, "Out on thee, O ill-omened fellow! Thou putttest us to shame before the men." And I wept and went round about right and left, with the tears running down my face, till we were about to go forth and drew near the door of the house. I looked at the place [behind the door] and said, "What is yonder dark place that I see?" And I said to the sergeants, "Lift up this jar with me." They did as I bade them and I saw somewhat appearing under the jar and said, "Rummage and see what is under it." So they searched and found a woman's veil and trousers full of blood, which when I beheld, I fell down in a

swoon..? ? ? ? ? u. The Two Sharpers who cheated each his Fellow dccccxi. There was once a man, a headman [of a village], by name Abou Sabir, and he had much cattle and a fair wife, who had borne him two sons. They abode in a certain village and there used to come thither a lion and devour Abou Sabir's cattle, so that the most part thereof was wasted and his wife said to him one day, 'This lion hath wasted the most part of our cattle. Arise, mount thy horse and take thy men and do thine endeavour to kill him, so we may be at rest from him.' But Abou Sabir said, 'Have patience, O woman, for the issue of patience is praised. This lion it is that transgresseth against us, and the transgressor, needs must Allah destroy him. Indeed, it is our patience that shall slay him, and he that doth evil, needs must it revert upon him.' A little after, the king went forth one day to hunt and falling in with the lion, he and his troops, gave chase to him and ceased not [to follow] after him till they slew him. This came to Abou Sabir's knowledge and he said to his wife, 'Said I not to thee, O woman, that whoso doth evil, it shall revert upon him? Belike, if I had sought to slay the lion myself, I had not availed against him, and this is the issue of patience.' O thou that blamest me for my heart and raillest at my ill, ii. 101..? ? ? ? ? Yea, and black slaves he proffered me and slave-girls big with child And steeds of price, with splendid arms and trappings rich bedight..? ? ? ? ? b. The Second Voyage of Sindbad the Sailor dxliii. When they came to the palace, King Shehriyar commanded to spread the tables with beasts roasted [whole] and sweetmeats and all manner viands and bade the crier make proclamation to the folk that they should come up to the Divan and eat and drink and that this should be a means of reconciliation between him and them. So great and small came up unto him and they abode on that wise, eating and drinking, seven days with their nights. Then the king shut himself up with his brother and acquainted him with that which had betided him with the vizier's daughter [Shehrezad] in those three years [which were past] and told him what he had heard from her of saws and parables and chronicles and pleasant traits and jests and stories and anecdotes and dialogues and histories and odes and verses; whereat King Shahzeman marvelled with the utterest of marvel and said, "Fain would I take her younger sister to wife, so we may be two own brothers to two own sisters, and they on likewise be sisters unto us; for that the calamity which befell me was the means of the discovering of that which befell thee and all this time of three years past I have taken no delight in woman, save that I lie each night with a damsel of my kingdom, and when I arise in the morning, I put her to death; but now I desire to marry thy wife's sister Dinarzad." "Be it as thou deemest," answered Er Reshid and caused return the damsel to her chamber, saying to her, "The Lady Zubeideh saith thus and thus." Quoth she, "God requite her for me with good! Indeed, thou dealest equitably, O Commander of the Faithful, in this judgment." And he answered, "Go now to thy place, and to-morrow we will let bring thy lord." So she kissed the earth and recited the following verses: .?STORY OF THE KING OF HIND AND HIS VIZIER..Quoth Selma to Selim, 'Hasten not to slay him, but ponder the matter and consider the issue to which it may lead; for whoso considereth not the issues [of his actions], fortune is no friend to him.' Then they arose on the morrow and occupied themselves with devising how they should turn away their mother from that man, and she forebode mischief from them, by reason of that which she saw in their eyes of alteration, for that she was keen of wit and crafty. So she took precaution for herself against her children and Selma said to Selim, 'Thou seest that whereinto we have fallen through this woman, and indeed she hath gotten wind of our purpose and knoweth that we have discovered her secret. So, doubtless, she will plot against us the like of that which we plot for her; for indeed up to now she had concealed her affair, and now she will forge lies against us; wherefore, methinks, there is a thing [fore-]written to us, whereof God (extolled be His perfection and exalted be He!) knew in His foreknowledge and wherein He executeth His ordinances.' 'What is that?' asked he, and she said, 'It is that we arise, I and thou, and go forth this night from this land and seek us a land wherein we may live and witness nought of the doings of yonder traitress; for whoso is absent from the eye is absent from the heart, and quoth one of the poets in the following verse: .As for that which hath befallen thee, verily, it hath befallen [many] kings before thee and their women have played them false, for all they were greater of puissance than thou, yea, and mightier of kingship and more abounding in troops. If I would, I could relate unto thee, O king, concerning the wiles of women, that whereof I could not make an end all my life long; and indeed, aforetime, in all these my nights that I have passed before thee, I have told thee [many stories and anecdotes] of the artifices of women and of their craft and perfidy; but indeed the things abound on me; (173) wherefore, if it like thee, O king, I will relate unto thee [somewhat] of that which befell kings of old time of the perfidy of their women and of the calamities which overtook them by reason of these latter.' "How so?" asked the king. "Tell on." "Hearkening and obedience," answered Shehrezad. "It hath been told me, O king, that a man once related to a company and spoke as follows: .So she sent for him in private and said to him, 'I purpose to do thee a service, so thou canst but keep a secret.' He promised her all that she desired and she discovered to him her secret in the matter of her daughter, saying, 'I will marry thee to her and commit to thee the governance of her affair and make thee king and ruler over this city.' He thanked her and promised to uphold all that she should order him, and she said to him, 'Go forth to such an one of the neighbouring provinces privily.' So he went forth and on the morrow she made ready bales and gear and presents and bestowed on him a great matter, all of which they loaded on the backs of camels..? ? ? ? ? And all the desert spaces devour, whilst to my rede, Or if in sport or earnest, (93) still Aamir giveth ear..Zubeideh, El Mamoun and, i. 199. Daughters, The Two Kings and the Vizier's, iii. 145..22. Alaeddin Abou esh Shamat ccl.? ? ? ? ? By Allah, O thou that chid'st my heart concerning my sister's love, Leave chiding and rather bemoan my case and help me to my will..? ? ? ? ? Whose streams beneath the myrtle's shade and cassia's welled amain And birds made carol jubilant from every blossomed spray..? ? ? ? ? g. The Crows and the Hawk dccccvi. SHEHRZAD AND SHEHRIYAR. (163).? ? ? ? ? "Be thou not hard of heart," quoth I. Had ye but deigned To visit me in dreams, I had been satisfied..As they were thus engaged, behold, up came the dancers and mountebanks, with their pipes and drums, whilst one of their number forewent them, with a great banner in his hand, and played all manner antics with his voice and limbs. When they came to the

Courthouse, the Cadi exclaimed, "I seek refuge with God from yonder Satans!" And the merchant laughed, but said nothing. Then they entered and saluting his highness the Cadi, kissed Alaeddin's hands and said, "God's blessing on thee, O son of our uncle! Indeed, thou solacest our eyes in that which thou dost, and we beseech God to cause the glory of our lord the Cadi to endure, who hath honoured us by admitting thee to his alliance and allotted us a part in his high rank and dignity." When the Cadi heard this talk, it bewildered his wit and he was confounded and his face flushed with anger and he said to his son-in-law, "What words are these?" Quoth the merchant, "Knowest thou not, O my lord, that I am of this tribe? Indeed this man is the son of my mother's brother and that other the son of my father's brother, and I am only reckoned of the merchants [by courtesy]!" When the messenger came to King Azadbekht and he read the letter and the present was laid before him, he rejoiced with an exceeding joy and occupied himself with eating and drinking, hour after hour. But the chief Vizier of his Viziers came to him and said, "O king, know that Isfehnd the Vizier is thine enemy, for that his soul liketh not that which thou hast done with him, and the message that he hath sent thee [is a trick; so] rejoice thou not therein, neither be thou deluded by the sweetness of his words and the softness of his speech." The king hearkened [not] to his Vizier's speech, but made light of the matter and presently, [dismissing it from his thought], busied himself with that which he was about of eating and drinking and merrymaking and delight.³⁵ Isaac of Mosul's Story of Khedijeh and the Khalif Mamoun dxl. The old man kissed his hand and went away; whereupon quoth Er Reshid to him, 'O Ishac, who is yonder man and what is his occasion?' 'O my lord,' answered the other, 'this is a man called Said the Slave-dealer, and he it is who buyeth us slave-girls and mamelukes. (169) He avoucheth that with him is a fair [slave-girl, a] lutanist, whom he hath withheld from sale, for that he could not fairly sell her till he had shown her to me.' 'Let us go to him,' said the Khalif, 'so we may look on her, by way of diversion, and see what is in the slave-dealer's barrack of slave-girls.' And Ishac answered, 'Commandment belongeth to God and to the Commander of the Faithful.' Then he went on before them and they followed in his track till they came to the slave-dealer's barrack and found it high of building and spacious of continece, with sleeping-cells and chambers therein, after the number of the slave-girls, and folk sitting upon the benches. O'erbold art thou in that to me, a stranger, thou hast sent, iii. 83..Fair patience use, for ease still followeth after stress, iii. 117..? ? ? ? Great in delight, beloved mine, your presence is with me; Yet greater still the miseries of parting and its bane..Now he was the king of the land of Serendib, (207) and he welcomed me and entreated me with kindness, bidding me be seated and admitting me to his table and converse. So I talked with him and called down blessings upon him and he took pleasure in my discourse and showed me satisfaction and said to me, 'What is thy name?' 'O my lord,' answered I, 'my name is Sindbad the Sailor;' and he said, 'And what countryman art thou?' Quoth I, 'I am of Baghdad.' 'And how earnest thou hither?' asked he. So I told him my story and he marvelled mightily thereat and said, 'By Allah, O Sindbad, this thy story is marvellous and it behoveth that it be written in characters of gold.'? ? ? ? 1. The Twelfth Officer's Story dccccxxxix. I saw thee, O thou best of all the human race, display, i. 46..Hearkening and obedience,' answered El Ased and flew till he came to the Crescent Mountain, when he sought audience of Meimoun, who bade admit him. So he entered and kissing the earth before him, gave him Queen Kemeriyeh's message, which when he heard he said to the Afrit, 'Return whence thou comest and say to thy mistress, "Be silent and thou wilt do wisely." Else will I come and seize upon her and make her serve Tuhfeh; and if the kings of the Jinn assemble together against me and I be overcome of them, I will not leave her to scent the wind of this world and she shall be neither mine nor theirs, for that she is presently my soul (243) from between my ribs; and how shall any part with his soul?' When the Afrit heard Meimoun's words, he said to him, 'By Allah, O Meimoun, thou hast lost thy wits, that thou speakest these words of my mistress, and thou one of her servants!' Whereupon Meimoun cried out and said to him, 'Out on thee, O dog of the Jinn! Wilt thou bespeak the like of me with these words?' Then, he bade those who were about him smite El Ased, but he took flight and soaring into the air, betook himself to his mistress and told her that which had passed; and she said, 'Thou hast done well, O cavalier.'.The king approved her speech and bestowed on her a dress of honour and gave her magnificent gifts; after which, for that his choice had fallen upon his younger son, Melik Shah, he married her with him and made him his heir apparent and caused the folk swear fealty to him. When this came to the knowledge of his brother Belehwan and he was ware that his younger brother had been preferred over him, his breast was straitened and the affair was grievous to him and envy entered into him and rancour; but he concealed this in his heart, whilst fire raged therein because of the damsel and the kingship..? ? ? ? Sherik ben Amrou, what device avails the hand of death to stay? O brother of the brotherless, brother of all th' afflicted, say..? ? ? ? Thy letter reached me; when the words thou wrot'st therein I read, My longing waxed and pain and woe redoubled on my head..?OF THE ISSUES OF GOOD AND EVIL ACTIONS..?STORY OF THE JOURNEYMAN AND THE GIRL..? ? ? ? ? ? ? ? ed. Story of the Barber's Fourth Brother clviii. On this wise I abode a while of time, every day shooting an elephant, whereupon my master came and carried it away, till, one day, as I sat hidden in the tree, there came up elephants without number, roaring and trumpeting, so that meseemed the earth trembled for the din. They all made for the tree whereon I was and the girth whereof was fifty cubits, and compassed it about. Then a huge elephant came up to the tree and winding his trunk about it, tugged at it, till he plucked it up by the roots and cast it to the ground. I fell among the elephants, and the great elephant, coming up to me, as I lay aswoon for affright, wound his trunk about me and tossing me on to his back, made off with me, accompanied by the others; nor did he leave faring on with me, and I absent from the world, till he brought me to a certain place and casting me down from off his back, went away, followed by the rest. I lay there awhile, till my trouble subsided and my senses returned to me, when I sat up, deeming myself in a dream, and found myself on a great hill, stretching far and wide and all of elephants' bones. So I knew that this was their burial-place and that they had brought me thither on account of the bones..? ? ? ? Woe's me for one who burns for love and longing pain! Alas for the regrets my heart that rend and

tear!.So she arose and returned to her house, whilst El Merouzi abode in his place till the night was half spent, when he said to himself, 'How long [is this to last]? Yet how can I let this knavish dog die and lose the money? Methinks I were better open the tomb on him and bring him forth and take my due of him by dint of grievous beating and torment.' Accordingly, he dug him up and pulled him forth of the tomb; after which he betook himself to an orchard hard by the burial-ground and cut thence staves and palm sticks. Then he tied the dead man's legs and came down on him with the staff and beat him grievously; but he stirred not. When the time grew long on him, his shoulders became weary and he feared lest some one of the watch should pass on his round and surprise him. So he took up Er Razi and carrying him forth of the cemetery, stayed not till he came to the Magians' burying-place and casting him down in a sepulchre (42) there, rained heavy blows upon him till his shoulders failed him, but the other stirred not Then he sat down by his side and rested; after which he rose and renewed the beating upon him, [but to no better effect; and thus he did] till the end of the night

[Prayer the 100 Most Powerful Prayers for Public Speaking 2 Amazing Books Included to Pray for Self Esteem Miracles Condition Yourself to Deliver Like a Champion](#)

[Prayer the 100 Most Powerful Prayers for Massive Success 2 Amazing Bonus Books to Pray for Miracle Inner Child Condition Your Mind to Think Bigger to Achieve Beyond Your Wildest Dreams](#)

[Prayer the 100 Most Powerful Prayers for Forgiveness 2 Amazing Bonus Books to Pray for Love Marriage Let Go Move Forward Live Life to the Fullest](#)

[Prayer the 100 Most Powerful Prayers for Perfect Healthy Weight Loss 2 Amazing Bonus Books to Pray for Optimal Health Anxiety Create the Exact Body You Dream of and Deserve](#)

[Prayer the 100 Most Powerful Prayers for Your Inner Child 2 Amazing Bonus Books to Pray for Massive Success Optimal Health Dream Big Have Fun and Play All Out](#)

[Deserts of Fire Speculative Fiction and the Modern War](#)

[The Kreutzer Sonata and Other Stories](#)

[Prayer the 100 Most Powerful Prayers for a Miracle - 2 Amazing Bonus Books to Pray for Massive Success Protection Increase the Possibility of Manifesting Something Incredible](#)

[The Appeal of the Nation Five Patriotic Addresses](#)

[The Yale Shakespeare The First Part of King Henry the Fourth with the Life and Death of Henry Surnamed Hotspur](#)

[The Dietary Computer Explanatory Pamphlet The Pamphlet Containing Tables of Food Composition Lists of Prices Weights and Measures](#)

[Selected Recipes for the Slips Directions for Using the Same](#)

[Hampstead and Marylebone](#)

[Abraham Lincoln Books Pamphlets Broad sides Medals Busts Personal Relics Autograph Letters Documents Unique Life Portraits](#)

[International Law Topics and Discussions 1906](#)

[My Study Fire](#)

[Three Singers](#)

[Websters First Bunker-Hill Oration](#)

[Journal of Entomology and Zoology 1917 Vol 9](#)

[Educational Papers by Illinois Science Teachers 1889-1890](#)

[In the Crucible Tales from Real Life](#)

[Gold Mining and Milling in Western Australia With Notes Upon Telluride Treatment Costs and Mining Practice in Other Fields](#)

[Proceedings of the New England Zoological Club 1903-1914 Vol 4](#)

[Rock Island Arsenal in Peace and in War With Maps and Illustrations](#)

[Odds and Ends Original and Translated](#)

[Mount Vernon Arlington and Woodlawn History of These National Shrines from the Earliest Titles of Ownership to the Present with Biographical](#)

[Sketches Portraits and Interesting Reminiscences of the Families Who Founded Them](#)

[Parliament of Religion The Invisible Gospel](#)

[The American Library Institute Papers and Proceedings 1918](#)

[Illustrated and Descriptive Catalogue of Potatoes for Seed](#)

[A Collection of Short Gems for Remembering Anniversary Days and Helping with Thoughtful Little Things To Enrich the Home-Life for Greater Happiness and Higher Thought](#)

[The Case of Opposition Stated Between the Craftsman and the People Occasioned by His Paper of December the 4th 1731](#)

[Makeshifts Realities](#)

[Formulas in Gearing With Practical Suggestions](#)

[Christ Alone Exalted Vol3 Volume 3](#)

[Bibliotheque de l'Ecole Pratique Des Hautes Etudes Section Des Sciences Historiques Et Philologiques](#)

[The History of the Peloponnesian War Book I Edited with English Notes Critical and Explanatory](#)

[The Artists Companion and Manufacturers Guide Consisting of the Most Valuable Secrets in Arts and Trades Calico Printing Bleaching of Cotton and Paper Dyeing of Wood Bones c](#)

[Cape Breton is the Thought-Control Centre of Canada](#)

[The Parabola Ellipse and Hyperbola Treated Geometrically](#)

[The Fate of Iciodorum Being the Story of a City Made Rich by Taxation](#)

[Skip Handwriting Workbook Full Color Format](#)

[Durchzug Der Kaiserlichen Im Jahre 1791 Und Die Neutralitat Basels Der Wahrend Des Ersten Koalltionskrieges 1792 1799](#)

[Demosthenes](#)

[Beyond All Recognition A Brent Marks Legal Thriller](#)

[The Guerrilla Sniper Tactics Handbook](#)

[Diary of MR Tdh \(Also Known As\) MR Tall Dark and Handsome A Book for Girls Aged 9 - 12 Books 1 2 and 3](#)

[In Spirit A 28-Day Jump Start to Live by the Spirit](#)

[LAlliance Anglo-Yankee-Japonaise Maitresse de lIndo-Chine](#)

[Prematuridade O Enigma Da Evolucao Humana](#)

[Character and Heroism](#)

[Compound Riveted Girders As Applied in the Construction of Buildings](#)

[Due Lettere Al Prof Angelo Mosso a Proposito Dell Ultimo Suo Libro La Democrazia Nella Religione E Nella Scienza](#)

[The Small Dispersion Limit of the Korteweg-DeVries Equations](#)

[When the Tide Rises](#)

[The Life of REV Archibald Maclay DD An Eminent Minister of the Baptist Church for More Than Half a Century 1776-1860](#)

[Report of the Joint Committee of 1860 Upon the Proposed Canal to Unite Barnstable and Buzzards Bays Under the Resolve of April 4 1860 and Subsequent Resolves and Votes of the Legislature](#)

[A Plain Mans Talk on the Labor Question](#)

[Herr Walther Von Der Vogelweide Eine Geschichte Aus Der Zeit Der Minnesanger](#)

[Thirty-First Annual Report of the Board of Harbor and Land Commissioners For the Year 1909](#)

[Annual of the North Carolina Baptist State Convention 1915](#)

[Across the Continent Disturnells Distance Tables or Travellers Pocket Companion Giving the Great Lines of Travel Across the Continent](#)

[Survey of the Ocean Fisheries Off Delaware Bay](#)

[Twentieth Annual Report of the National Farm School November 1917](#)

[Annual Report of the Receipts and Expenditures of the Town of Andover For the Financial Year Ending January 11th 1892](#)

[Annual Report of the Bureau of Vital Statistics of the North Carolina State Board of Health 1932](#)

[A Letter to the Author of an Enquiry Into the Revenue Credit and Commerce of France Wherein the Former and Present State of the Power and Commerce of That Kingdom Are Fully Considerd and Deduced from Authentic Accounts](#)

[The New England Tobacco Grower 1904 Vol 5 March 1904](#)

[Official Report of the Transactions of the Southern Dental Association Twenty-Sixth Annual Meeting Held in Atlanta Georgia November 5 6 7 8 1895](#)

[Seventh Annual Report of the Commissioner of Banking on the Condition of the Building and Loan Associations of Wisconsin Submitted to the Governor March 24 1904](#)

[Class of Eighty-Five Amherst College Biographies and Records Gathered in Connection with the Twenty-Fifth Reunion of the Class Held in June 1910 Together with the 85 Address to the Trustees and Their Reply](#)

[The Military Code of the State of New York Enacted May 4 1893 Also Rules and Articles of War and Kindred Statutes](#)

[The Inventors Manual of Valuable Information Will Give You a Clear and Concise Idea of How Inventions Can and Should Be Handled](#)

[Estimates for the Fiscal Year Ending 30th June 1895](#)

[The Kaleidoscope 1920](#)

[First French Course and France and the French Comprising I a Series of French and English Exercises Chiefly Adapted from the German II Easy](#)

[French Reading Lessons on France and the French III Elements of French Grammar](#)

[The Bantam Fowl A Description of All Standard Breeds and Varieties of Bantams and of New Breeds That Are Becoming Popular Origin Shape Color Peculiarities Breeding Mating Exhibiting Judging Housing and General Management with an Exhaustive Cha](#)

[Relative Efficiency of Different Rations for Fleshing Horses for Market](#)

[Cartoons and Caricatures of Seattle Citizens](#)

[Annual Reports of the Town Officers of Fitzwilliam N H for the Year Ending February 15 1903](#)

[A History of French Influence in the United States](#)

[Ninety-Ninth Annual Report of the Municipal Government of the City of Nashua New Hampshire for the Financial Year 1951](#)

[Life Work of James Compton Burnett](#)

[Salaries of Administrative Officers and Their Assistants in School Systems of Cities of 25 000 Inhabitants or More](#)

[How to Make Your World Life Great](#)

[Classification Class C Auxiliary Sciences of History](#)

[He Came to Heal the Broken Hearted!](#)

[Popular Fallacies Regarding Trade and Foreign Duties Being the Sophismes Economiques of Frederic Bastiat](#)

[The Resources of Arizona Its Mineral Farming and Grazing Lands Towns and Mining Camps Its Rivers Mountains Plains and Mesas](#)

[Venice](#)

[The Theological Class Book Containing a System of Divinity in the Form of Question and Answer Accompanied with Scripture Proofs Designed for the Benefit of Theological Classes and the Higher Classes in Sabbath Schools](#)

[Twenty-Ninth Annual Catalogue of the Indiana Normal School of Pennsylvania Ninth Normal School District Indiana Indiana County Pennsylvania 1902 1903](#)

[Report of the State Board of Education Showing the Condition of the Public Schools of Maryland for the Year Ending Sept 30th 1877](#)

[Altes Und Neues An Easy German Reader for Beginners](#)

[Scandinavian Loan-Words in Middle English](#)

[Forty-Sixth Annual Report of the Pennsylvania Museum and School of Industrial Art for the Year Ended May 31 1922 With the List of Members](#)

[Thirty-Third Annual Report of the Board of Trustees and Officers of the Soldiers and Sailors Orphans Home Located at Xenia Greene County to the Governor of the State of Ohio For the Year Ending November 15 1902](#)

[You Are!](#)

[An Essay on Trade in General And on That of Ireland in Particular](#)

[L'Avare Comedie En Cinq Actes Et En Prose](#)

[Academy Architecture and Architectural Review 1915 Vol 47 Containing Upwards of 120 Pages of First-Class Illustrations](#)

[Janus A Novel](#)
